

**E**n tant que petit pays, le Danemark a de bonnes raisons d'être réceptif à des solutions nouvelles et novatrices au vieux problème de la gestion des déchets. De fait, les programmes de protection de l'environnement que le Danemark applique de longue date et à grande échelle ont donné à ses industries un atout sur le plan du savoir-faire et de la technologie de l'environnement et ont contribué à assurer au Danemark la réputation de l'un des pays les plus respectueux de l'environnement.

Un petit pays avec de gros projets

# L'environnement au Danemark

## Aperçu

Dès le début des années 1980, les gouvernements socio-démocrates qui se sont succédé au Danemark ont pris appui sur la législation et les impôts pour exécuter un programme rigoureux de protection de l'environnement. Toutefois, étant donné l'élection en novembre dernier d'une nouvelle coalition des Libéraux et des Conservateurs, il se pourrait que certaines des politiques environnementales du Danemark s'orientent différemment.

Le nouveau gouvernement prévoit réduire l'écotaxe imposée aux secteurs industriel et agricole et transférera la régulation des questions liées à l'énergie du ministère de l'Environnement et de l'Énergie au ministère de l'Industrie et des Finances. Dorénavant, le gouvernement pourra aussi compter sur les avis et conseils en matière de politique environnementale du tout nouvel Institut d'évaluation environnementale. Le gouvernement a également révoqué l'interdiction visant les emballages jetables qui avait jusque là gardé les boissons gazeuses et la bière en canette à l'écart du marché danois.

## Débouchés

Les investissements majeurs au titre de l'environnement créent un important marché de quelque 5 milliards \$ (1999). Le Danemark se considérant comme un chef de file mondial au plan des solutions écologiques, les vendeurs canadiens doivent être en mesure d'offrir des solutions novatrices et économiques qui soient compatibles avec les modèles environnementaux danois.

**Gestion des déchets solides** — Le modèle danois de gestion des déchets a été conçu en fonction des 13 millions de tonnes de déchets produites chaque année au Danemark. L'objectif prioritaire est le recyclage des déchets, suivi par l'incinération des déchets. L'enfouissement

**EUROPE**

est considéré comme une solution de dernier recours. Une entreprise canadienne s'est engagée à éliminer les carcasses — un nouveau problème qui a surgi lorsque la maladie de la vache folle a semé la panique dans le monde — au moyen de l'incinération et de la gazéification. Le Danemark travaille aussi à d'autres plans d'action, par exemple dans le secteur du bâtiment et de la construction.

**Recyclage** — L'introduction sur le marché danois des canettes de bière et de boissons gazeuses prévue pour le 1<sup>er</sup> juin créera une demande à l'égard des systèmes de collecte et de recyclage.

**Technologie propre** — Les procédés, les systèmes de fabrication et les matières premières qui créent moins de déchets et de résidus et qui consomment moins d'énergie sont en grande demande. Une entreprise danoise et deux des principaux instituts de recherche du Danemark examinent des moyens de remplacer l'éther méthyltertiobutylique (MTBE) en essence à partir du bioéthanol tiré du blé.

**Systèmes de suivi** — La demande se maintiendra à l'égard des systèmes aériens et terrestres d'alerte rapide des dangers

environnementaux, comme les déversements accidentels de pétrole et les fuites de rayonnements. Le Danemark utilise déjà des aéronefs fabriqués au Canada pour assurer la surveillance environnementale.

## Concurrence

Le Danemark importe la plupart de ses produits pour l'environnement de la France, de l'Allemagne et de l'Italie. L'écoindustrie danoise est représentée par Danish Haldor Topsoe (catalyseurs), Desmi (écrémeurs), Roulunds Fabrikker (barrages de rétention) et Krüger (eaux usées) et Volund (incinération), deux entreprises danoises qui ont été achetées par des intérêts français et italiens. La véritable force de l'écoindustrie du Danemark réside dans les services techniques et d'experts-conseils de classe mondiale fournis par des entreprises comme COWI, Carl Bro et Ramboll.

Le Danemark investit aussi en Europe de l'Est où il a établi une forte présence dans le marché de l'environnement.

## Adresses internet utiles

L'Agence danoise de protection de l'environnement publie des rapports sur l'environnement, dont le Plan danois de gestion des déchets, très informatifs sur le potentiel du marché : [www.mst.dk/homepage/](http://www.mst.dk/homepage/)

Le groupe Green City est dédié à l'industrie danoise de l'environnement : [www.greencity.dk](http://www.greencity.dk)

Le projet de symbiose industrielle explore les solutions viables du recyclage des déchets dans une collectivité : [www.symbiosis.dk/](http://www.symbiosis.dk/)

Le ministère danois de l'Environnement et de l'Énergie publie des versions anglaises des politiques environnementales du Danemark : [www.mem.dk/ukindex.htm](http://www.mem.dk/ukindex.htm)

Pour plus de renseignements, communiquer avec M. David Gillett, conseiller commercial, ambassade du Canada à Copenhague, tél. : (011-45) 33 48 32 50, téléc. : (011-45) 33 48 32 21, courriel : [david.gillett@dfait-maeci.gc.ca](mailto:david.gillett@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.canada.dk](http://www.canada.dk)



Équipe Canada Inc - Team Canada Inc  
1-888-811-1119  
[exportsource.gc.ca](http://exportsource.gc.ca)

**L**es politiques de protection de l'environnement qui ont été adoptées et appliquées par la République tchèque depuis 1995 ont eu des résultats tangibles. Combinées à des incitations de réglementation efficaces, à des incitations et à des investissements considérables, ces politiques ont permis de réduire les niveaux d'émissions et d'améliorer ainsi la qualité de l'air et de l'eau du pays.

## Aperçu du marché

La République tchèque assujettit des projets de nature très variée à un système d'évaluation des impacts sur l'environnement (EIE). Les émissions et les rejets des installations polluantes doivent maintenant respecter les normes nationales, et un rigoureux mécanisme d'inspection environnementale assure la conformité aux normes nationales. La qualité de l'information publique s'est aussi améliorée : les données économiques et environnementales sont maintenant facilement accessibles, les rapports sur l'environnement sont publiés régulièrement, et les normes environnementales internationales sont adoptées de plus en plus.

L'application, en 1998, de la loi sur la gestion des déchets, inspirée des principes de l'Union européenne (UE), a donné lieu à des améliorations notables dans la qualité de l'air et de l'eau, mais d'autres mesures s'imposent encore. Les émissions de dioxyde de carbone et les niveaux de bruit demeurent élevés, l'air de nombreuses grandes villes est encore « légèrement pollué » (d'après l'indice international de la qualité de l'atmosphère), et près de 5 000 municipalités ne se sont pas encore dotées de programmes adéquats de traitement des eaux d'égouts et des eaux usées. Environ le tiers de toutes les voies navigables, en particulier les petites, demeurent « fortement » ou « très fortement » polluées, et 25 % des habitations ne sont toujours pas reliées à une canalisation d'égouts. L'enfouissement demeure la méthode la plus courante d'élimination des ordures.

Le secteur privé continuera probablement à investir des sommes considérables (3 % du PIB) dans la réduction du bruit, la lutte contre la pollution de l'eau et l'assainissement des lieux contaminés étant donné que la République tchèque doit encore se conformer à la législation environnementale de l'UE.

**Air** — La conversion au gaz naturel des usines exploitées au lignite et au

mazout lourd, conjuguée à la coûteuse réhabilitation des grandes centrales électriques alimentées au lignite et au charbon par l'intégration d'équipement de désulfuration, a permis de réduire à 68 % et à 50 % respectivement les niveaux d'émissions d'anhydride sulfureux et d'oxyde nitreux (NOx) entre 1987 et 1997.

La législation porte fruit

# L'environnement en République tchèque

De même, les droits perçus sur les émissions industrielles ont contribué à financer la réduction des émissions de sources moins importantes, ce qui a aidé la République tchèque à honorer son engagement général à réduire les émissions d'autres polluants classiques. Un système de suivi global a été mis sur pied pour contrôler les émissions dans les parties du pays les plus polluées.

**Eau** — Entre 1990 et 1997, il y a eu une réduction considérable de la quantité de rejets d'effluents provenant particulièrement des grandes sources municipales et industrielles : de 54 % pour les solides en suspension, de 77 % pour les produits dérivés du pétrole, et de 87 % pour la teneur d'acidité ou d'alcalinité. En dépit de ces réalisations, beaucoup de stations de mesure continuent d'appliquer des normes inférieures aux normes habituelles pour la qualité des eaux souterraines, de sorte que les réservoirs d'eau, les petites rivières et les ruisseaux accusent encore des niveaux élevés de microbes et de contaminants d'éléments nutritifs.

**Déchets** — Les entreprises minières, les usines de fabrication, les exploitations

industrielles et les services publics produisent de grandes quantités de déchets, et l'enfouissement demeure la principale méthode d'élimination. Bien que les normes se soient améliorées, nombre de décharges sont encore contaminées par les vestiges des activités industrielles et militaires passées et servent toujours à

l'enfouissement des déchets dangereux.

Les droits d'enfouissement sont encore trop faibles pour pouvoir favoriser l'adoption de techniques écologiques de gestion de déchets, telles que l'incinération ou le recyclage des matières premières de récupération.

## Débouchés

Les domaines suivants offrent des débouchés intéressants : efficacité énergétique, élimination des déchets dangereux, gestion des déchets, sources d'énergie de remplacement, réduction des émissions de dioxyde de carbone et renouvellement des écosystèmes. Les entreprises allemandes, autrichiennes, scandinaves et françaises spécialisées dans l'environnement sont des concurrents importants. Pour des renseignements sur le ministère de l'Environnement, cliquer sur : [www.env.cz](http://www.env.cz)

Pour d'autres renseignements, communiquer avec M<sup>me</sup> Jitka Hoskova, agente commerciale, ambassade du Canada à Prague, tél. : (011-42-02) 7210-1800, téléc. : (011-42-02) 7210-1894, courriel : [jitka.hoskova@dfait-maeci.gc.ca](mailto:jitka.hoskova@dfait-maeci.gc.ca) internet : [www.dfait-maeci.gc.ca/prague](http://www.dfait-maeci.gc.ca/prague)

## Assainir l'environnement en Grèce — Suite de la page 1

l'élimination des déchets, qui s'inspire des règlements de l'UE, est souvent mal appliquée, de sorte que la majorité des déchets aboutissent, non traités, dans des décharges détenues et exploitées par le gouvernement, lequel offre peu de mesures d'incitation au recyclage.

Avec l'expansion urbaine, le secteur de la construction résidentielle s'est développé plus rapidement que celui de l'infrastructure, ce qui a créé des problèmes d'évacuation des déchets et de pollution de l'air et de la mer dans les régions de population dense.

Voir page 12 — Assainir